



## O LIDSKÉ PRÁCI

Práce lidí si už dávno nevážíme tak, jak by si to zasloužila. Ale nedivím se tomu. Vždyť kolik máme doma předmětů, o kterých vůbec nic nevíme. Čí ruce je vyrobily? Jak dlouho to trvalo? Byl ten člověk mladý nebo starý? Na co asi při práci myslel? A odkud je materiál, ze kterého jsou vyrobeny? Kdepak, zvykli jsme si nakupovat ve velkých obchodech a takovéto otázky si nepokládáme. Proč také?

Předměty doslouží a my je vyhodíme. Děláme to tak my, naučily se to i naše děti. Mají plno dokonalých hraček, které se rychle opotřebují a jsou k ničemu. A kdo je vyrobil? Kdo ví, asi nějaký stroj.

Nedivím se, že děti rozbíjí studánku. Jsou zvyklé nakupovat a nakoupených věcí se posléze zbavovat. Nevidí za věcmi lidskou práci, tak jako ji často nevidíme ani my. Proto naše děti netrestejme, ale buďme vděční za každou příležitost, kdy se ke skutečné práci druhých připeletou.

Miroslav Tvrz

## Z JEDNÁNÍ ZASTUPITELSTVA OBCE

První jednání ZO se konalo 22. 2. 2007 v budově Obecního úřadu v Jindřichovicích. ZO schválilo rozpočtové opatření č.1/07, kde příjmy činily 13.740.720,- Kč a výdaje 15.678.560,- Kč. Schválena byla inventarizace majetku obce k 31. 12. 2006, prodej sněhové radlice, smlouva o dílo s firmou NATURPROJEKT (odborná pomoc při dohledávání majetku obce), žádost o dotaci na Krajský úřad Karlovarského kraje na výstavbu vodovodu a kanalizace a na ochranné pomůcky pro sbor dobrovolných hasičů. ZO schválilo Petici proti diskriminaci obyvatel venkova organizovanou Spolkem pro obnovu venkova České republiky. Byly schváleny prodej vyřazeného majetku MŠ a prodeje a pronájmy pozemků obce.

Druhé jednání ZO se konalo 15. 3. 2007. Při něm byl schválen

závěrečný účet a rozbor hospodaření obce Jindřichovice za rok 2006, který byl vyvěšen na úřední desce obce od 27. 2. 2007 do 14. 3. 2007.

- celkové příjmy za rok 2006 činí 6.396.035,45 Kč (splněny na 107,86%)
- celkové výdaje za rok 2006 činí 6.022.056,19 Kč (splněny na 96,58%)
- rozdíl (přebytek) 373.979,26 Kč bude použit v následném období
- celkový stav finančních prostředků k 31. 12. 2006 činí 2.503.822,20 Kč

Při přezkoumávání hospodaření obce v roce 2006 byly zjištěny chyby - nebylo dodrženo ustanovení §15 odst. 1 rozpočtových pravidel územních rozpočtů. Na základě uvedeného výsledku přezkoumání hospodaření nebyla shledána rizika, která by šla...

*pokračování na str. 3*

## ŽEBRÁČKÁ STUDÁNKA SE STALA TERČEM VANDALŮ

Není to tak dlouho, co jsme se radovali z nově vybudované Žebrácké studánky v rokli v Jindřichovicích. Vybudovali ji ve svém volném čase členové Okrašlovacího spolku spolu s dobrovolnými hasiči a některými dalšími občany, a to bez nároku na odměnu. Bylo to zrovna v době, kdy obec trpěla nedostatkem vody. Když je sucho, chodí sem spousta našich občanů pro vodu. Bohužel vandalové urazili dřevěný žlábek pro proudící vodu, rozlomili kamenný křížek, rozbili hrníčky, prolomili poklop horní nádrže a vhodili jej dovnitř. Víím, že děti občas nějakou tu lumpárnu provedou. Byli bychom však rádi, kdyby rodiče dětí,



*Studánka v rokli*

kteří se na ničení podílely, pomohli studánku uvést do původního stavu. Je to totiž jedno z mála míst, kde voda teče po

celý rok. Mnozí z nás si sem (nejenom v době nouze) rádi zajdou pro vodu.

V souvislosti se studánkou bych vás chtěla upozornit ještě na jednu věc. Tento objekt se totiž nachází na kraji lesa, ve kterém je po poslední vichřici stále plno polámaných a nakloněných stromů. A právě v těchto místech si naše děti postavily bunkr, do kterého si chodí hrát. Žádám tedy rodiče, aby svým dětem vysvětlili, jak je v současné době nebezpečné chodit do těchto lesů. Stačí málo, aby došlo k neštěstí. Navíc je sucho, takže děti mohou v lese snadno způsobit požár.

**Anna Polívková**



## ZÁJEZD K VĚTRNÝM ELEKTRÁRNÁM V ČR

V souladu s ujednáním mezi obcí Jindřichovice a společností WINDENERGIE, s.r.o., která na katastrálním území Stará spadajícím pod obec Jindřichovice připravuje projekt pro svůj investiční záměr výstavby větrných elektráren, se dne 5. 5. 2007 pořádá pro občany Jindřichovic a přilehlých obcí zájezd k větrným elektrárnám, které byly v poslední době postaveny na území ČR. Náklady spojené se zájezdem plně hradí společnost WINDENERGIE, s.r.o. Trasa zájezdu je Jindřichovice - Boží Dar (2 VE) - Rusová (3 VE) - Nová Ves v Horách (2 VE) - Nové Město u Mikulova (3 VE). Ve všech uvedených obcích, které navštívíme, byly větrné elektrárny postaveny v minulém roce. Přesné místo a čas odjezdu budou oznámeny na vývěsce obecního úřadu v obci Jindřichovice.

**Rudolf Kreisinger**, prokurista společnosti



Vrch Tři pánů - Nové Město u Mikulova



Větrné elektrárny v Rusové

## FK JINDŘICHOVICE

(ROZLOSOVÁNÍ PRO JARO 2007)

### Okresní přebor mužů

- sobota 7. 4. v 11.00 hodin: Stará Chodovská - Jindřichovice A
- sobota 14. 4. v 16.30 hodin: Jindřichovice A - Šindelová
- sobota 21. 4. v 10.30 hodin: Nové Sedlo B - Jindřichovice A
- sobota 28. 4. ve 12.30 hodin: Krajková - Jindřichovice A
- sobota 5. 5. v 17.00 hodin: Jindřichovice A - Královské Poříčí B
- sobota 12. 5. v 13.00 hodin: Krásno A - Jindřichovice A
- sobota 19. 5. v 17.00 hodin: Jindřichovice A - Lomnice B
- neděle 27. 5. v 17.00 hodin: Dolní Rychnov B - Jindřichovice A
- sobota 2. 6. v 17.00 hodin: Jindřichovice A - Oloví
- sobota 9. 6. v 17.00 hodin: Svatava - Jindřichovice A
- sobota 16. 6. v 17.00 hodin: Jindřichovice A - Březová B

### Okresní soutěž mužů

- neděle 8. 4. v 16.30 hodin: Jindřichovice B - Krásno B
- neděle 15. 4. v 16.30 hodin: Jindřichovice B - Chlum
- neděle 22. 4. v 15.00 hodin: Chodov B - Jindřichovice B
- neděle 6. 5. v 17.00 hodin: Staré Sedlo - Jindřichovice B
- neděle 13. 5., 17.00 hodin: Krásno B - Jindřichovice B
- neděle 20. 5. v 17.00 hodin: Chlum - Jindřichovice B
- neděle 27. 5. v 17.00 hodin: Jindřichovice B - Chodov B
- neděle 10. 6. v 17.00 hodin: Jindřichovice B - Staré Sedlo

### Baráž o OPM

- středa 20. 6. v 17.00 hodin
- sobota 23. 6. v 17.00 hodin

**Jiří Korel**

### Poznámka k zájezdu k větrným elektrárnám

Zájezd se koná v sobotu 5. května 2007. Odjezd bude v 8 hodin od autobusové zastávky. Návrat je plánovaný na 15. hodinu. Přihlásit se můžete na obecním úřadu do pátku 4. 5. 2007 do 12 hodin. Zájezd není určen pro děti, program neodpovídá jejich věku. Svačtinu si vezměte s sebou.

(obu)

**Základní škola a mateřská škola Kraslice,  
Havlíčková 1717, 358 01 Kraslice, okres Sokolov**

vyhlašuje pro své

**odloučené pracoviště Jindřichovice**

v době od 16. 4. do 31. 8. 2007

## ZÁPIS DO MATEŘSKÉ ŠKOLY.

Jsmo malá útulná školička rodinného typu.  
Přijďte se podívat, jsme vám k dispozici denně od 7.00 do 15.30 hodin.  
Zodpovíme všechny vaše dotazy.  
Vydeme vám vstříc.



## Z JEDNÁNÍ ZASTUPITELSTVA ... pokračování ze str. 1

... dovést z uvedených zjištění a mohla mít negativní dopad na hospodaření obce v budoucnosti. Obci Jindřichovice nebyly způsobeny žádné škody. ZO schválilo závěrečný účet s těmito výhradami: ZO přijalo opatření na odstranění nedostatků dle §10 odst. 3 písm. c) zákona č. 420/2004 Sb., při kterých nebylo dodrženo ustanovení §15 odst. 1 rozpočtových pravidel územních rozpočtů:

Starostka, referentky obce a finanční výbor budou věnovat zvýšenou pozornost u každého rozpočtového opatření, a to tak, aby nedocházelo při plnění čerpání rozpočtu k překročení výdajových položek. Pro předcházení nedostatku bude čtvrtletně všem zastupitelům předkládán rozbor hospodaření ke kontrole plnění rozpočtu obce.

ZO dále schválilo zápis do obecní kroniky, ukončení smlouvy o hospodaření v obecním lese s LST, a.s. Trhanov ke dni 16. 3. 2007, prodeje a pronájmy pozemků obce.

**Anna Polívková**, starostka

## UPOZORNĚNÍ PRO OBČANY

### Výstavba napojení vodovodu a kanalizace

V květnu letošního roku bude zahájena první etapa výstavby napojení na kanalizaci a vodovod. Dokončena bude v červnu roku 2008. Občané, kterých se to bude týkat, budou včas písemně pozváni na schůzku, která se bude konat na obecním úřadu. Zde se dovědí, jakým způsobem bude napojení na kanalizaci a vodovod probíhat.

### Povolení odběru vody

Občané, kteří odebírají vodu z obecních studánek, musí odběr podzemních nebo povrchových vod legalizovat na vodoprávním úřadě v Kraslicích. Pro legalizaci budou potřebovat písemný souhlas obce. O toto potvrzení musí písemně obec požádat. Nezapomeňte, že povolení musíte mít vyřízené nejpozději do 31. 12. 2007, jinak se budete vystavovat nebezpečí postihu za neoprávněný odběr vody.

### Nedostatek pitné vody v obecních studnách

Vzhledem k mírné zimě a dlouhodobému suchu se snížila hladina obecních zdrojů pitné vody. Žádám proto touto cestou občany, aby šetřili pitnou vodou, nezalévali zahrádky a zelené plochy, neumývali automobily a hlavně nenapouštěli bazény a jiné nádrže. Navážení pitné vody stojí obec velké finanční prostředky, které v současné době nemá - mnoho peněz je potřeba k zajištění výstavby kanalizace a vodovodu.

Pokud by občané měli zájem, je možné domluvit navážení vody do bazénů a nádrží se společností VOS Sokolov. Všichni zájemci necht' se přijdou domluvit na obecní úřad, kde se dozvědí podrobnosti. Bude zajisté výhodnější, když navážení vody proběhne pro více občanů v jeden den - vyjde je to pak levněji.

**Anna Polívková**, starostka

**František Matoušek, Karlovy Vary**

### PRODEJ PROPANBUTANOVÝCH LAHVÍ

Služba pro občany obcí Jindřichovice, Loučná, Háj, Mezihorská, Hradecká, Poušť, Heřmanov a Smrčina. Prodej bude probíhat dvakrát v měsíci.

#### 23.4.2007

- 16.00 Háj u autobusové zastávky
- 17.00 Jindřichovice (před restaurací Na Chvíli)
- 18.30 Mezihorská (u rybníka v obci)

#### 24.4.2007

- 16.00 Loučná (na parkovišti)
- 17.00 Hradecká (u hřiště)
- 17.45 Poušť (u Pavelků)

#### 25.4.2007

- 16.00 Smrčina (u konteineru)
- 17.30 Heřmanov (na točně)

Toto služba se bude opakovat každých 14 dní od výše uvedených termínů.

#### Cena:

- 265,- Kč/10 kg
- 50,- Kč/2 kg

FRANTIŠEK MATOUŠEK  
POČERNÝ, KARLOVY VARY  
TEL. 607 854 795

## JAK JE TO SE STUDNĚMI

Abych zjistil podmínky pro legalizaci odběru vody z vlastní studny bez písemného povolení, byl jsem se osobně informovat na vodoprávním odboru Městského úřadu v Kraslicích. Zjistil jsem následující:

Odběry podzemních vod ze studní, které byly vybudovány před 1. lednem 1955 a které byly považovány za povolené podle dřívějších právních předpisů (§50 vl. nařízení č. 14/1959 Sb., kterým se provádí zákon č. 11/1955 Sb., ve znění pozdějších předpisů; §104 stavebního zákona) jsou nadále považovány za povolené. Jedná se však pouze o odběr pro individuální zásobování domácnosti pitnou vodou (pro fyzické osoby).

Prakticky to znamená, že pro rodinný domek nebo rekreační objekt nemusí mít vlastník v ruce žádné povolení, přesto se takový odběr podzemní vody považuje za povolený a nemusí se nic vyřizovat na městském úřadě. Podmínkou k tomu je však splnění jedné ze tří možností:

- mít studnu zapsanou v kupní smlouvě
- mít studnu uvedenou v odhadu ke kupní smlouvě
- vyhotovit písemný doklad s uvedením jednoho svědka o existenci studny před 1. lednem 1955 (potřebný tiskopis pro prohlášení svědka bude k dispozici na OÚ Jindřichovice).

Tuto informaci uvádím proto, abych lidem ušetřil zbytečné cesty po úřadech nebo zjišťování správných informací. U studní vybudovaných po 1. lednu 1955 je nutné jednání na vodoprávním odboru MÚ v Kraslicích, který se nachází ve 4. poschodí, dveře č. 411.

**Jiří Korel**

#### Pozn. redakce:

Pro přesné informace můžete kontaktovat vodoprávní úřad v Kraslicích (352 370 458, 352 370 422), nebo bezplatně volat infolinku (800 101 197). Informace naleznete též na [www.zanikpovoleni.cz](http://www.zanikpovoleni.cz).





## LEDOVÉ KRÁLOVSTVÍ - KARNEVAL V JINDŘICHOVICKÉ ŠKOLE



Letošní zima se v našich krajích moc nevyvedla, přesto se právě sem koncem února sjeli králové a královny ze všech polárních oblastí na předem ohlášenou konferenci. A nepřijeli s prázdnou. Někteří panovníci si přivedli i svoji družinu, jiní zas oblíbeného ledního medvěda nebo vzácnou polární květinu. Poté, co skončila formální část setkání, změřili jednotliví účastníci své síly v napínavém soutěžním klání. A protože všichni vydali mnoho energie, zasloužili si i vydatné občerstvení (samozřejmě připravené podle skutečné polární kuchařky).

*(lmt)*



### KRÁLOVSKÝ JÍDELNÍČEK (sestavila paní Mária Surová)

**snídaně:**  
chléb s pomazánkou z polárních rybiček,  
ledový čaj

**polévka:**  
Medvědí sen

**oběd:**  
sněhové koule s jahodovou polevou, mléko  
ledního medvěda

**svačina:**  
ledové kry se sněhem, mražený čaj



Fotoreportáž:

# M A S O P U S T N Í P R Ů V O D O B C Í

(Co se dělo v neděli 18. února 2007  
přibližně mezi patnáctou a  
sedmnáctou hodinou)







## OBEC JINDŘICHOVICE

zve všechny občany na mimořádnou veřejnou schůzi Zastupitelstva obce.

### Program jednání:

1. schválení rozpočtového opatření č. 2/07
2. schválení rozpočtového výhledu na

roky 2008 - 2010

3. schválení kupní smlouvy pro kalamitní těžbu dřeva z obecních lesů
4. schválení smlouvy o dílo pro pěstební činnost v obecním lese
5. schválení dodatku č. 2 ke smlouvě o závazku ve veřejné linkové dopravě
6. schválení zpracování projektové dokumentace pro další část výstavby vodovodu a kanalizace v obci

Jindřichovice

7. majetkové záležitosti
8. různé
9. diskuse

Schůze se koná ve čtvrtek 26. dubna 2007 od 18.00 hodin v tělocvičně v budově školy.

**Anna Polívková**, starostka obce

## ZAJÍMAVOSTI KARLOVARSKÉHO KRAJE

### LÁZEŇSKÁ MĚSTA

Karlovarský kraj je bohatý na minerální a léčivé vody, které zde vyvěrají ve stovkách zřidel a mají velmi pestré chemické složení. Proto se v této oblasti rozmohlo v takové míře lázeňství. V okolí pramenů se postupně usazovali lidé, stavěly se lázeňské domy, vznikala města.

Jedním z nejstarších a dnes největších z lázeňských měst jsou **Karlovy Vary**. V nich se nachází i nejteplejší vývěr v této oblasti - Vřídlo (72,2 °C). To prý ve 14. století objevil císař Karel IV., když se svojí družinou v místních lesích pronásledoval jelena. Ten skočil z žulového vrcholu do hloubky. Za ním se dolů vrhl i jeden z loveckých psů, při pádu do bažiny se však opařil.

V pořadí druhé nejvýznamnější jsou patrně **Mariánské Lázně**. Jen na území města je 40 pramenů s vysokým podílem kyslíčnatého (proto kyselky) s celkovou vydatností asi 500 litrů za minutu.

Poblíž Mariánských Lázní se nachází i městečko **Lázně Kynžvart**. Z původní malé hornické osady se postupně vyvinulo městečko, které v 19. století získalo statut lázeňského města. Lázně původně sloužily dospělým pacientům, od poloviny 20. století se zde léčí výhradně děti.

**Františkovy Lázně** tvoří třetí vrchol pomyslného lázeňského trojúhelníku (Karlovy Vary - Mar. Lázně - Fr. Lázně). Své jméno (původně Kaiser Franzensdorf - Ves císaře Františka) nesou na počest císaře Františka I., který svým dekretem definitivně potvrdil založení lázní a učinil tak přítrž snahám nosičů vody, kteří se bouřili proti vzniku lázní a ničily vše, co mohlo lákat lidi chodit přímo k pramenům (živnost nosičů by potom postrádala smysl).

V našem výčtu bychom neměli opomenout ještě jedno místo, které se od ostatních trochu liší. Termální vody v **Jáchymově** jsou využívány k léčbě zejména díky své vysoké radioaktivitě. Za svůj vznik vděčí manželům Curieovým, kteří zkoumali odpad z jáchymovské továrny na uranové barvy a objevili nový prvek - radium. Již 4 roky nato vznikly první radioaktivní lázně na světě.

(lmt)



Mariánské Lázně - zpívající fontána



Kostel sv. Jáchyma v Jáchymově



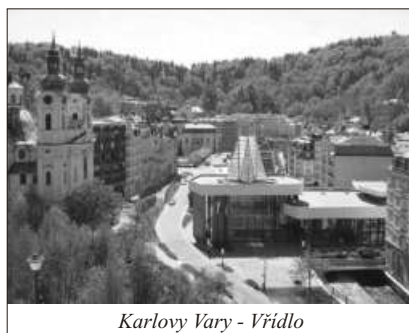
Karlovy Vary - Mlýnská kolonáda



Lázně Kynžvart



Jeden z františkolázeňských pramenů



Karlovy Vary - Vřídlo



## KUCHYNĚ ZEMĚ ČESKÉ

# VŠUDE SAMÉ BRAMBORY aneb KUCHYNĚ ŠUMAVSKÁ

Nejrůznější prameny shodně uvádějí, že Šumaváci byli (co se týká každodenní stravy) až úžasně nenároční. Není to až tak úplně pravda. Muži zde často zastávali těžkou práci a tomu musela odpovídat i jejich strava. Například skláři prý jídali pětkrát denně, nejvydatnější mívali snídani - polévku plnou masa a chléb.

Základem stravy však od konce 18. století bývaly brambory. Kde se ale vlastně u nás vzaly? Děsivé hladomory v letech 1771 a 1772 přiměly vrchnost objednávat ve velkém jejich sadbu z Pruska (česky též *Branibor* - odtud tedy název *brambory*).

Hromadný celoevropský rozmach pěstování a konzumace brambor na konci 18. století byl opravdu největší gastronomickou revolucí moderních dějin. Radost z toho měly i šumavské děti, neboť byly každý rok na svátek sv. Václava uvolňovány ze školy právě kvůli sklizni brambor.

A co se tedy z brambor vařilo? Polévky, knedlíky, placky, nudle, chléb a plno dalších jídel s tajuplnými názvy jako např. nukty moner neboli nazí muži (šišky ze syrových brambor zapečené v kyselém smetaně), rajnštrycle (zapečené motance z bramborového těsta), krautšpotzle (malé chlupaté knedlíčky uvařené v zelí), šterc (osmažená bramborová žmolenka), zaječí ucho (bramborové placičky pečené v tuku). I pro obyčejné

*Na Šumavě v háji břízek  
zaběhl se pěkný řízek.*

*Usmažený, libový -  
zmizel někde ve křoví.*

*Zaběhl se jedné tetě,  
co tu byla na výletě.*

*Utekl jí z batohu -  
víc vám říci nemohu.*

*A ta teta celá divá  
zavolala detektiva.*

*Zavolala Holmesa,  
ať jde na to od lesa.*

*Co jí na to Holmes poví?*

*Usmažte si, teta, nový.*

*Honit řízek po lese  
není moje profese.*

*A tím končím, milá dámo,*

*nedělejte z toho drámo*

*a svůj řízek telecí*

*jezte doma za pecí.*

(Jiří Žáček)

bramboráky se užívalo mnoho označení (bác, toč, cmunda, vošouch). Každá kuchařka je připravovala jiným způsobem - byly pečené nebo smažené, někdy kynuté, s přídavkem jablek či švestek, mohly se i plnit.

(lmt)

### BRAMBOROVÝ TOČ

*1 kg syrových brambor, 1/2 l mléka, sůl,  
5 lžic škvarků, 3 stroužky česneku,  
majoránka, 5 lžic strouhanky, hrubá*

*mouka, sádlo na vymazání plechu,  
kyselý zelí*

Oloupané brambory jemně nastrouháme, chvíli počkáme a trochu vody slijeme. Pak brambory spaříme horkým mlékem, přidáme sůl, drobně nasekané škvarky, lžičku majoránky, česnek a strouhanku. Vymícháme těsto. Je-li příliš řídké, zahustíme je hrubou moukou. Plech silně vymažeme sádlem, lžící rozetřeme těsto. Pečeme v predehřáté troubě do růžova (asi 25 minut). Pak ještě horkou placku stočíme do rolády a nakrájíme na díly. Rozdělíme na talíře a obložíme syrovým nebo dušeným kyselým zelím.

### PECIVÁLKY

*1 kg brambor, 300 g hladké mouky,  
1 vejce, sůl, 1/2 l mléka, mletý mák,  
cukr, máslo*

Brambory uvařené ve slupce oloupeme a nastrouháme. Přidáme k nim mouku, vejce, sůl a zpracujeme tužší těsto. Z těsta vyválíme placku. rozkrájíme ji na proužky asi 2 cm široké a ty přeneseme na suchý plech. Proužky na plechu zlehka nařizneme tak, aby vznikly malé čtverečky. Upečeme, dořizneme a dáme do mísy. Polijeme je horkým mlékem, přikryjeme pokličkou, protřeseeme a necháme v klidu asi 3 minuty. Pak slijeme přebytečné mléko, peciválky posypeme mákem a cukrem a omastíme máslem.

### PODĚKOVÁNÍ

Jménem všech zúčastněných rodičů bych ráda poděkovala

**paní Janě Potočné a paní Márii Surové,**

které pro nás a naše děti uspořádaly keramické dílny.

Rádi bychom jim oběma sdělili, že si této aktivity velice vážíme. Podobné akce jsou pro nás samozřejmě velkým přínosem a skvělou zábavou.

Uvědomujeme si, že nám paní učitelka s paní kuchařkou věnují svůj volný čas. Za to jim patří náš obdiv.

Za rodiče a děti z dílen

Eva Polívková

### Okrašlovací spolek Jindřichovice v Krušných horách

srdečně zve všechny příznivce  
vepřového a piva

na 4. ročník

### LIDOVÉ ZABÍJAČKY,

která se koná  
v sobotu 5. 5. 2007 v 10 hodin  
na bývalé faře u Bechyňů v  
Jindřichovicích



# CHYSTÁ SE PRO DĚTI

## Stavění májky a pálení čarodějnic

V pondělí 30. dubna 2007 v 18 hodin začne tradiční oslava stavění májky. Slavnost bude zahájena vystoupením tanečních skupin Jindřichovické hvězdičky a Ouky Kouky. Potom naši dobrovolní hasiči vztýčí májku a zapálí slavnostní vatru. V té bude nejdříve upálena čarodějnice (tu vyrobí děti ze školy a školky), později se v ní budou opékat buřtíky, které opět dětem zdarma rozdá paní starostka Anna Polívková. Pro děti bude připraven i čaj, dospělí se budou moci občerstvit u prodejního stánku. Po setmění se ještě chystá lampionový průvod.

## Mezinárodní den dětí

Stalo se zvykem, že se v naší obci (podobně jako v mnoha jiných) každoročně slaví Mezinárodní dětský den. I letos se už několikrát sešla kulturní rada, aby na tento den

přichystala spoustu novinek a překvapení. Pro děti se připravuje program s názvem Pohádkové město.

Po celých Jindřichovicích budou rozmístěna soutěžní stanoviště, na kterých se setkáte se známými pohádkovými postavami. Přínosem pro děti (i pro jejich doprovod) jistě bude, že budou moci začít na libovolném stanovišti. Konečně se tak přestanou vytvářet fronty, nebude docházet k různým nepříjemnostem. Další výhodou je, že na soutěžení bude spousta času.

Všichni soutěžící si budou muset zakoupit mapku, teprve potom se budou moci zúčastnit soutěží. Z druhé strany mapy bude jakási prázdná hrací karta, která se bude po splnění jednotlivých úkolů postupně zaplňovat. Kdo obejde všechna stanoviště, bude si moci u Boba a Bobka (u májky) vyměnit vyplněnou hrací kartu za dárkový balíček (pro všechny účastníky stejný).

Mapka bude v prodeji v

mateřské škole od 28. 5. do 1. 6. 2007, v knihovně ve dnech 21. 5. a 28. 5. 2007, nebo přímo v den akce, tedy 2. 6. 2007 na vybraných stanovištích. Budou to stanoviště č. 4 u Pata a Mata (na louce u pana Šťastného), stanoviště č. 9 u Shreka a Fiony (na louce u Kočalků) a stanoviště č. 10 u Boba a Bobka (na louce u májky). Cena mapky je 20,- Kč, peníze budou použity na další akce pro děti. Na hlavní silnici budou postaveny hlídky, které budou dbát na bezpečnost dětí.

Na pozdní odpoledne připravili pro děti program naši dobrovolní hasiči. Jako vždy nebude chybět oblíbená pěna.

Večerní program zahájí svým tanečním vystoupením Jindřichovické hvězdičky, následovat bude kácení májky, její dražba, další soutěž pro děti. Občerstvení bude zajištěno formou stánkového prodeje.

Co ještě dodat? Snad jen, že oslava bude probíhat v sobotu 2. června od 15 hodin. Přejeme příjemnou zábavu.

**Lenka Račáková**

## JMÉNA V KALENDÁŘI

Pokračujeme v načaté práci. Seznámíme vás se jmény, která najdete v kalendáři v dubnu a květnu.

**Ivana** (4. 4.) je ženským protějškem mužského jména *Ivan*, které je zas staroslovanskou variantou jména *Jan*. Ivana je tedy jen obdobou prastarého jména *Jana*. V zemích jižních Slovanů se jméno *Ivanka* užívalo dříve než u nás, do Čech se přeneslo až po 1. světové válce.

**Irena** (16. 4.) je řecké jméno, ve starověku velmi oblíbené (řecké *eiréné* znamená "mír"). Rozšířilo se postupně do celého světa. Jedna stará portugalská legenda vypráví příběh Ireny, do níž se šíleně zamiloval jakýsi Kastinald. Ve své hrdosti se však nedokázal vyrovnat s jejím odmítnutím a zabil ji.

**Rudolf** (17. 4.) - původ tohoto jména jazykovědci vypátrali ve starogermánském *Hruodvolf* neboli "slavný vlk" (hruod = sláva, volf = vlk). Nejproslulejší z řady Rudolfů známých z dějin je dozajista Rudolf II., král český a uherský, císař německý. Bylo o něm napsáno plno historických knih, ale také románů, povídek, divadelních her...

Upoutává pozornost především magickým kouzlem, které Prazé propůjčil tím, že na svém dvoře shromáždil alchymisty a podporoval jejich činnost.

**Stanislav** (7. 5.) je staré jméno doložené snad u všech slovanských národů. Znamená nejspíše "upevni slávu". 7. květen je výročním dnem smrti biskupa Stanislava. Ten často veřejně kázal proti králi Boleslavovi II., který byl známý svou krutostí vůči ženám. Boleslav nakonec vyjel proti Stanislavovi i se svými žoldněři, ti však váhali přímo při mši vyvést biskupa ven. Boleslav tedy vjel do kaple sám a rozpoltil Stanislavovi hlavu mečem. Poté ještě svým vojákům nařídil, aby jeho tělo rozsekali na kusy. Na krále byla uvalena klatba. Musel tedy odejít ze země, pomoc nenašel ani u příbuzných v cizině.

**Přemysl** (16. 5.) je jednou z nejznámějších postav starých pověstí českých. Vždyť kdo by neznal příběh českého knížete Přemysla Oráče? Z historie zase víme, že Přemysl Otakar I. dosáhl uznání dědičného královského titulu známou Zlatou bulou sicilskou. A ještě zpět k významu tohoto jména. Přemyslové by měli mít co nejpřednější mysl, všechno dokonale promýšlet.

**Vladimír** (23. 5.) je jedno z

nejrozšířenějších slovanských jmen. Nosili je také různí vládcové a knížata. Kyjevský velkokníže Vladimír (známý z Havlíčkovy básně Křest svatého Vladimíra) byl pohanem, uctíval boha Peruna. Opravdu se obrátil na křesťanskou víru, avšak pouze proto, aby mu byzantský císař Basil umožnil sňatek se svojí dcerou Annou. Podle legend však křesťanství oblomilo a umírnilo dříve krutého panovníka, začal prý více pečovat o lid a jeho vzdělání. Naplnil tak význam svého jména - "vládce míru".

(lmt)

### JINDŘICHOVICKÝ ZPRAVODAJ

(<http://www.volny.cz/j.zpravodaj>)

vydává Obec Jindřichovice, Jindřichovice  
232, 35801 Kraslice.

Redakční rada: Mgr. Miroslav Tvrz, Lenka  
Vacušková, Mgr. Lenka Tvrzová, Martina  
Majdřáková. Layout: Mgr. Miroslav Tvrz.

E-mail redakce:  
[jindrichovickyzpravodaj@seznam.cz](mailto:jindrichovickyzpravodaj@seznam.cz).

Vydávání schváleno ZO Jindřichovice  
31. 5. 2005. Povoleno Ministerstvem kultury  
České republiky, ev. č. MK ČR E 15895.

Vychází jednou za dva měsíce. Distribuci  
zajišťuje Česká pošta, a.s., **K dostání též  
zdarma na Obecním úřadě.** Vydání dalšího  
čísla je plánováno na 15. 6. 2007.